



**AVISO PÚBLICO ENMENDADO  
CIUDAD DE RICHMOND  
PLAN CONSOLIDADO 2021-2025  
Y PLAN DE ACCIÓN PARA EL 2021-22**

6

De acuerdo con los requerimientos de participación ciudadana que tiene HUD, el período de 30 días para comentarios públicos sobre el Plan Consolidado 2021-2025 y sobre el Plan de Acción propuesto para el año 2021-22 (Año Fiscal (FY) 2022 para la Ciudad) que comenzó el 22 de abril y estaba supuesto a terminar el 31 de mayo, será extendido hasta el 11 de junio del 2021. Con este aviso la Ciudad de Richmond anuncia la disposición del primer año del Plan Quinquenal Consolidado 2021-2025, conocido también como Plan Anual 2021-2022, para revisión y comentarios públicos.

También se avisa que el Concejo de la Ciudad de Richmond llevará a cabo una **audiencia pública virtual** sobre el Plan Consolidado 2021-2025 y el Presupuesto del Plan de Acción Anual propuesto para el 2021-22, el lunes 14 de junio, 2021 a las 6:00 p.m. La audiencia será sobre los Fondos de Community Development Block Grant (CDBG por sus siglas en inglés), HOME Investment Partnership (HOME), Emergency Solutions Grant (ESG por sus siglas en inglés), y programas de Oportunidades de Vivienda para personas con SIDA (HOPWA por sus siglas en inglés). Los fondos de HOPWA le son asignados a la Ciudad para toda el Área Metropolitana Richmond-Petersburg. **Esto es una corrección al anuncio publicado el 20 de mayo, 2021, el cual no incluía fondos adicionales de CDBG que HUD le otorgó a la Ciudad de Richmond en una carta fechada el 13 de mayo del 2021. La Ciudad recibió \$ 66,401 en fondos de CDBG.**

Todos los ciudadanos y personas interesadas están invitados a dar sus puntos de vista con relación al uso de los fondos para los programas de CDBG, HOME, ESG y HOPWA propuestos en el Plan Consolidado Quinquenal y en el Plan Anual de Acciones. La Ciudad hará los arreglos necesarios para acomodar a las personas que no hablan inglés o para aquellas personas con impedimentos audiovisuales o de movilidad, siempre y cuando se solicite. Las personas que quieran hablar en la audiencia pública, por favor, contactar a la Oficina del Secretario de la Ciudad, 804-646-7955, antes de las 10:00 am del día 14 de junio, 2021.

El Plan servirá como un documento de planificación comprehensivo donde se discuten las necesidades de desarrollo y vivienda de la comunidad de Richmond con especial énfasis en la provisión de viviendas asequibles decentes, un ambiente adecuado para vivir, prevención y asistencia a vagabundos, ayuda a la comunidad con necesidades especiales y a la expansión de oportunidades económicas, particularmente para personas de ingresos bajos y moderados.

Los fondos que aparecen a continuación son fondos federales destinados a la Ciudad, a través del Departamento Federal de Vivienda y Desarrollo Comunitario (HUD por sus siglas en inglés) para implementar las actividades y prioridades, relacionadas con la vivienda y el

desarrollo comunitario, identificadas en el Plan Quinquenal Consolidado, el cual es consistente con las Áreas de Enfoque Prioritarias de la Ciudad.

Fondos para CDBG:	\$ 4,972,370
Fondos para HOME:	\$ 1,636,128
Fondos para ESG:	\$ 389,042
Fondo Regional para HOPWA:	\$ 1,500,245
Total de fondos disponibles para el año fiscal (FY) 2021	\$ 8,497,785

Los siguientes proyectos han sido recomendados para recibir fondos de CDBG, HOME, ESG y HOPWA para emprender las siguientes actividades con el objetivo de preservar y revitalizar los vecindarios de la Ciudad y así promover el desarrollo económico de la Ciudad para el año fiscal 2021-22:

<b>CDBG Projects</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
<b>Housing &amp; Neighborhood Preservation</b>			
Blackwell HOPE VI - SCDHC	SCDHC	Desarrollo de vivienda familiar	\$ 200,000
Exterior Homes Repairs	Habitat	Reparación de casa	\$ 159,281
Citywide Critical Home Repair	PH	Reparación de casa	\$ 609,281
Citywide Owner Occupied Home Repair	PH	Reparación de casa	\$ 164,000
Keystone Program City-wide DPA	H.O.M.E.	Desarrollo de vivienda familiar	\$ 455,000
Pathways to Independence - DPA	SCDHC.	Asistencia a comparadores	\$ 50,000
Rebuilding Together Year Round	Rebuilding Together	Reparación de casa	\$ 259,281
Section 108 2012 Loan Repayment	Finance	Pago de préstamo	\$ 981,126
The Hollands	SCDHC	Desarrollo de vivienda familiar	\$ 300,000
<b>Sub-Total - Housing &amp; Neigh Pres.</b>			<b>\$3,177,969</b>
<b>Economic Development</b>			
Metropolitan Business League Program	MBL	Desarrollo económico	\$ 146,401*
Neighborhood Economic Development	HCD	Asistencia Técnica	\$ 100,000
<b>Sub-Total - Economic Dev.</b>			<b>\$ 246,401</b>
<b>Planning &amp; Administration</b>			
Block Grant & Finance Administration	HCD	Administración	\$ 400,000
Fair Housing Support and Outreach	HOME Inc	Administración	\$ 40,000
Historic Review	DPDR	Administración	\$ 48,000
Neighborhood Planning	HCD	Administración	\$ 295,000
Southside Plaza Area Plan	DPDR	Planeamiento	\$ 100,000
<b>Sub-Total - Planning &amp; Admin.</b>			<b>\$ 883,000</b>
<b>Public Services</b>			
Cyber Security Workforce	OCWB	Entrenamientos	\$ 95,000
Housing Code Enforcement Counseling	RDSS	Asistencia y Consejería sobre Vivienda	\$ 90,000
Housing Information and Counseling	HOME Inc	Asistencia sobre vivienda	\$ 200,000
Lead Safe and Healthy Homes Outreach Support	RCHD	Servicios de salud	\$ 120,000

Pathways to Independence - PS	SCDHC	Asistencia sobre vivienda	\$ 30,000
Residential Support for Homeless Families	RBHA	Servicios a vagabundos	\$ 130,000
<b>Sub-Total - Public Services</b>			<b>\$ 665,000</b>
<b>TOTAL CDBG BUDGET</b>			<b>\$4,972,370</b>
<b>HOME Projects</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
Blackwell HOPE VI - SCDHC	CSDHC	Construcción de vivienda	\$ 250,000
Citywide Owner Occupied Home Repair	PH	Reparación de casas	\$ 436,128
Community Housing Empowerment NiB DPA	HOME Inc	Asistencia a compradores	\$ 340,000
Constructing Safe, Affordable Housing	Habitat	Construcción de vivienda	\$ 270,000
HOME Program Administration	HCD	Administración	\$ 140,000
The Hollands	SCDHC	Construcción de vivienda	\$ 200,000
<b>TOTAL HOME BUDGET</b>			<b>\$1,636,128</b>
<b>Emergency Solutions Grant</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
Hillard Housing/Building Neighbors	HHF	Servicios a vagabundos	\$ 60,000
ESG Program & Finance Administration	HCD	Administración Asistencia Financiera a Corto Plazo	\$ 21,000
Shelter & Case Management	CARITAS	Servicios a vagabundos	\$ 55,000
Homeward Community Information System	Homeward	Recopilación de datos	\$ 8,500
Rapid Re-housing	YWCA	Servicios a vagabundos	\$ 65,000
Rapid Re-housing & Emergency Shelter	HomeAgain	Servicios a vagabundos	\$ 179,542
<b>TOTAL ESG BUDGET</b>			<b>\$ 389,042</b>
<b>Housing Opportunities for Persons with AIDS</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
Housing Assistance Program	Serenity	Asistencia Financiera a Corto Plazo	\$ 154,000
HOPWA CIS	Homeward	Manejo de Datos	\$ 20,000
HOPWA Greater Richmond	CCC	Asistencia Financiera a Corto/Largo Plazo	\$ 895,000
HOPWA Program & Finance Admin	HCD	Administración	\$ 36,000
Stratford House	VSH	Instalación residencial	\$ 395,245
<b>TOTAL HOPWA BUDGET</b>			<b>\$ 1,500,245</b>

Copias del Plan Consolidado 2021-2025 y del Plan de Acción Propuesto para el 2021-22 están disponibles para la revisión del público, en línea, en la página electrónica de HCD localizada en [www.rva.com](http://www.rva.com). También puede solicitar una copia física o electrónica. Para solicitar una copia, contacte a Emily DeHoog at [Emily.DeHoog@richmondgov.com](mailto:Emily.DeHoog@richmondgov.com) o por correo postal, al Departamento de Viviendas y Desarrollo Comunitario, de la Ciudad, 1500 E Main ST, Oficina 300, Richmond VA 23219-3571. La Ciudad de Richmond no discrimina sobre la base de su estado de incapacidad física a la hora de admisión, tratamiento o acceso a sus programas o actividades financiados con fondos federales. Centro para Impedidos Audiovisuales de Virginia – Usuarios de TDD - 1-800-828-1120.

Todos los ciudadanos y personas interesadas están invitados a dar sus puntos de vista con relación al uso de los fondos para los programas de CDBG, HOME, ESG y HOPWA propuestos en el Plan Consolidado Quinquenal y en el Plan Anual de Acciones. La Ciudad hará los arreglos necesarios para acomodar a las personas que no hablan inglés o para aquellas personas con impedimentos audiovisuales o de movilidad, si es notificada con cinco (5) días hábiles previos a la reunión. Enviar sus comentarios o puntos de vista por escrito, dirigiéndolos a: Emily DeHoog, Project

Development Manager, Housing and Community Development, 1500 E. Main Street, Suite 300, Richmond, VA 23219-3571 o por correo electrónico a: [Emily.Dehogg@richmondgov.com](mailto:Emily.Dehogg@richmondgov.com). Los comentarios también pueden ser enviados al correo de voz del número (804) 646-4078.